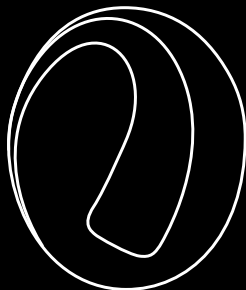




# Jabra® STONE2



Benutzerhandbuch

---

[www.jabra.com](http://www.jabra.com)

# INHALTSVERZEICHNIS

VIELEN DANK .....	2
IHR JABRA STONE2.....	2
FUNKTIONEN IHRES HEADSETS .....	3
ERSTE SCHRITTE .....	5
AUFLADEN DES AKKUS IM HEADSET .....	5
EIN- UND AUSSCHALTEN DES HEADSETS.....	5
PAIRING MIT DEM TELEFON .....	6
TRAGEFORM.....	8
GEWÜNSCHTE AKTION.....	8
BEDEUTUNG DER LEUCHTANZEIGEN.....	12
VERWENDUNG IHRES JABRA STONE2 MIT ZWEI MOBILEN GERÄTEN .....	13
FEHLERBEHEBUNG UND FAQ.....	14
WEITERE HILFE?.....	16
PFLEGE IHRES HEADSETS .....	17
GLOSSAR .....	18

## VIELEN DANK

Vielen Dank, dass Sie sich für das Jabra STONE2 Bluetooth®-Headset entschieden haben. Wir hoffen, dass Sie viel Freude daran haben werden! Dieses Handbuch unterstützt Sie bei den ersten Schritten und hilft Ihnen dabei, Ihr Headset optimal zu nutzen.

## IHR JABRA STONE2

### **1 Taste „Rufannahme/Beenden“**

Antippen, um ein Gespräch anzunehmen bzw. zu beenden

### **2 StatusDisplay™**

Anzeige des Akku- und Verbindungsstatus

### **3 Leuchtanzeigen auf dem tragbaren Ladegerät**

Anzeige des Akkuladestatus (einzelne rote LED) und des Akkuladestands (eine grüne LED für <33%, zwei für <66% und drei für >66%)

### **4 Ladebuchse**

Zum Aufladen der tragbaren Ladeeinheit mit dem Micro-USB-Ladegerät

### **5 Ohrbügel**

In Headsetform integriert

### **6 Gelkissen**

Vier verschiedene Gelkissen sorgen für perfekten Sitz

### **7 Kleidungsclip**

Zur Befestigung der tragbaren Ladeeinheit an Ihrem Gürtel



## FUNKTIONEN IHRES HEADSETS

Das Jabra STONE2 ist ein *Bluetooth*®-Headset mit einer völlig neuen Form, die sich unspürbar an Ihr Ohr schmiegt. Es wird mit einem integrierten tragbaren Ladegerät geliefert, das zugleich als Halter dient und das Headset lädt, wenn Sie kein Gespräch führen.

### Ihr Jabra STONE2 bietet Ihnen Folgendes:

- Anrufe über Sprachbefehle entgegennehmen oder abweisen
- Benutzerfreundlichkeit mit Jabra-Sprachmeldungen
- Wahlwiederholung
- Lautstärkeregelung (+/-) per Berührungssensor
- Sprachsteuerung
- Umschalten zwischen Anrufen
- Akustische Meldung des Akkustatus durch Tippen auf die Taste „Rufannahme/Beenden“, wenn verbunden
- MultiUse™ – Verbindung mit zwei *Bluetooth*®-Geräten gleichzeitig
- Musik von Ihrem A2DP-fähigen *Bluetooth*®-Mobiltelefon über Ihr Headset hören
- Akkustatussymbol auf Ihrem iPhone (nur Apple iPhone)

### Technische Daten:

#### Nutzung

1. Fortschrittlichste Technologie in Verbindung mit einer innovativen und optimierten Headsetform
2. Fortschrittliche Sprachfunktionen für eine echte Freisprechlösung
3. Klare Wireless-Streamingwiedergabe Ihrer bevorzugten Medien, beispielsweise Radio, Podcasts oder Video (von A2DP-fähigen Mobiltelefonen\*)
4. Höchste Gesprächsqualität durch Noise Blackout™ Extreme
5. Bequemes Aufladen unterwegs mittels tragbarer Ladeeinheit
6. Sprachgesteuerte Rufannahme, Sprachmeldungen inkl. Anrufer-ID (Tefonbuchzugriff mittels „Phonebook Access Profile“), Rufannahme/Beenden, Sprachwahl\*, Multiuse™
7. Bluetooth-Technologie, einfaches Pairing mit Bluetooth® 2.1 + EDR, eSCO

8. Sprechzeit bis zu 2 Stunden im Headset, +8 Stunden im Stone-Ladegerät, Standbyzeit bis zu 15 Tage
9. Automatische Lautstärkeanpassung bei empfangenen Audiosignalen (Lautstärke wird bei zu schwachen Signalen automatisch erhöht)
10. Schutz vor akustischem Schock
11. Geeignet für *Bluetooth*® 2.1, Unterstützung von Headset- und Freisprechprofilen für Telefongespräche, Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) für die Musikkwiedergabe und Simple Secure Pairing für das Pairing mit Mobiltelefonen ohne Freigabecode
12. e-SCO-Funktion für erweiterte Audioqualität
13. Verschlüsselung bis zu 128 Bit

### **Gerätehardware:**

- Das Ein- und Ausschalten erfolgt automatisch. Beim Herausnehmen aus dem tragbaren Ladegerät wird das Headset eingeschaltet, beim Einsetzen in das Ladegerät wird es ausgeschaltet. Wenn Ihr Mobiltelefon klingelt, können Sie das Headset aus dem tragbaren Ladegerät nehmen und den Anruf über das Headset annehmen.
- Intelligenter Ladevorgang. Das Headset wird nach dem Einsetzen in das tragbare Ladegerät automatisch geladen, sodass es immer vollständig aufgeladen für das nächste Gespräch verfügbar ist.
- Benutzerführung mit Sprachunterstützung. Bei der Nutzung des Headsets werden Sie durch Sprachmeldungen unterstützt, beispielsweise beim Pairing oder bei niedrigem Akkuladestand. Außerdem können Sie Anrufe mit Sprachbefehlen annehmen oder ablehnen (Sprachsteuerung).
- Das StatusDisplay™ mit Leuchtanzeigen für den *Bluetooth*®-Verbindungsstatus und den Akkuladestatus sorgt dafür, dass Sie immer über den Status Ihres Headsets und des tragbaren Ladegeräts informiert sind.
- Abmessungen der Kombination aus tragbarem Ladegerät und Headset: L 58 × B 51 × T 25 mm
- Gewicht: Gesamtgewicht 33 g (Headset = 7 g, tragbares Ladegerät = 26 g)
- Ladestecker: Micro-USB (5-polig, Typ B)
- Reichweite bis zu 10 Meter

## ERSTE SCHRITTE

Bevor Sie Ihr neues Headset verwenden, sollten Sie folgende drei Schritte ausführen:

- 1 Laden Sie Ihr Headset auf (ca. 3 Stunden Ladezeit).**
- 2 Aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion auf Ihrem Mobiltelefon (weitere Informationen finden Sie im Handbuch zu Ihrem Mobiltelefon).**
- 3 Führen Sie ein Pairing des Headsets mit Ihrem Mobiltelefon durch.**

Beim Pairing mit Ihrem *Bluetooth*®-Gerät können Sie unterstützende Sprachmeldungen hören.

## AUFLADEN DES AKKUS IM HEADSET

Vergewissern Sie sich, dass der Akku Ihres Jabra STONE2 vollständig geladen ist, bevor Sie das Headset zum ersten Mal verwenden. Legen Sie das Headset in das tragbare Ladegerät ein, um Headset und Ladegerät vollständig aufzuladen. Verwenden Sie das Netzteil, um den Akku über eine Steckdose aufzuladen. Während des Ladevorgangs leuchtet die Akkuanzeige am Ladegerät rot. Sobald sie erlischt, sind Headset und tragbares Ladegerät vollständig aufgeladen. Die Ladezeit für beide Geräte zusammen beträgt ca. 3 Stunden. Sie können das Headset verwenden, während das tragbare Ladegerät aufgeladen wird.

Verwenden Sie nur das in der Verpackung mitgelieferte Ladegerät. Andere Ladegeräte könnten Ihr Headset beschädigen.

Bitte beachten Sie: Die Lebensdauer des Akkus reduziert sich deutlich, wenn Ihr Gerät über lange Zeit nicht aufgeladen wird. Es wird daher empfohlen, Headset und tragbares Ladegerät zusammen mindestens einmal im Monat aufzuladen.

## EIN- UND AUSSCHALTEN DES HEADSETS

Das Headset wird durch Entnahme aus dem tragbaren Ladegerät eingeschaltet.

Beim Einsetzen in das Ladegerät wird es ausgeschaltet.

- Herausnehmen: Drücken Sie mit einem Finger auf der Rückseite des tragbaren Ladegeräts leicht gegen das Headset, und schieben sie es heraus. Auf diese Weise können Sie es leicht mit der anderen Hand aus dem Ladegerät herausnehmen.

- Einsetzen: Legen Sie das Headset in das Ladegerät ein und drücken Sie leicht darauf, bis es einrastet.

Bitte beachten Sie: Sie können das Headset manuell ausschalten, ohne das tragbare Ladegerät zu verwenden. Drücken Sie zum Ein- und Ausschalten die Taste „Rufannahme/Beenden“ für 4 bis 5 Sekunden.



## PAIRING MIT DEM TELEFON

Headsets werden mit Telefonen über ein als „Pairing“ bezeichnetes Verfahren verbunden. Das Pairing eines Telefons mit einem Headset dauert nur wenige Sekunden, wenn Sie sich an folgende einfache Schritte halten: Das Jabra STONE2 unterstützt Sie bei diesem Vorgang mit Sprachmeldungen.

### **1 Versetzen Sie das Headset in den Pairing-Modus.**

#### **1.a Erstmaliges Pairing**

- Nehmen Sie das Headset aus dem tragbaren Ladegerät heraus. Das Headset startet automatisch im Pairing-Modus (angezeigt durch blaues Blinken auf dem Jabra StatusDisplay™) und beginnt, nach einem Gerät zu suchen.

#### **1.b Pairing mit einem anderen Mobiltelefon oder erneutes Pairing**

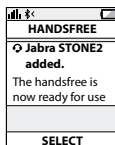
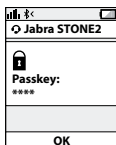
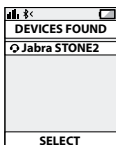
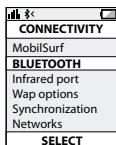
- Nehmen Sie das Headset aus dem tragbaren Ladegerät heraus. Schalten Sie das Headset aus, indem Sie 4 bis 5 Sekunden lang die Taste „Rufannahme/Beenden“ drücken. Schalten Sie das Headset wieder ein, indem Sie die Taste „Rufannahme/Beenden“ so lange drücken, bis das StatusDisplay™ blau blinkt.

## 2 Konfigurieren Sie Ihr Bluetooth®-Telefon für die Erkennung des Jabra STONE2.

- Folgen Sie hierfür den Anweisungen im Handbuch Ihres Telefons. Vergewissern Sie sich zuerst, dass *Bluetooth®* auf Ihrem Mobiltelefon aktiviert ist. Weisen Sie anschließend Ihr Mobiltelefon an, nach neuen Geräten zu suchen. In der Regel erfolgt dies über Telefonmenüs (beispielsweise „Setup“, „Verbindungen“ oder „*Bluetooth®*“) und durch Auswahl einer Option wie „Suchen“, „Finden“ oder „Hinzufügen“ eines *Bluetooth®*-Geräts.\*

## 3 Ihr Mobiltelefon findet Ihr Jabra STONE2 automatisch.

- Das Mobiltelefon erkennt das Headset unter dem Namen „Jabra STONE2“.
- Anschließend fragt das Telefon, ob Sie ein Pairing mit dem Headset durchführen möchten.
- Bejahen Sie diese Frage mit „Yes“, „Ja“ oder „OK“ im Telefonmenü. Falls Ihr Mobiltelefon Sie nach einem Freigabecode oder PIN-Code fragt, bestätigen Sie mit dem Code „0000“ (4 Nullen). Das Telefon bestätigt den Abschluss des Pairing-Vorgangs. Ihr Jabra STONE2 unterstützt *Bluetooth®* 2.1 einschließlich Simple Secure Pairing. Dies bedeutet, dass ein Pairing des Headsets mit einem Mobiltelefon oder einem anderen *Bluetooth®*-Gerät ohne Verwendung eines Freigabecodes oder einer PIN durchgeführt werden kann, sofern das andere *Bluetooth®*-Gerät ebenfalls *Bluetooth®* 2.1 unterstützt.





## TRAGEFORM

Tragen Sie Ihr Jabra STONE2 am rechten Ohr, und genießen Sie den Komfort. Probieren Sie die verschiedenen Gelkissen im Lieferumfang aus, um Ihre bevorzugte Passform zu finden.

## GEWÜNSCHTE AKTION

Ihr Jabra STONE2 ist einfach zu bedienen. Die Taste „Rufannahme/Beenden“ am Headset führt verschiedene Funktionen aus, je nachdem, wie lange sie gedrückt wird.

Aktion	Drückdauer
Tippen	Kurz drücken
Zweimaliges Tippen	Zweimaliges kurzes Tippen innerhalb einer halben Sekunde
Drücken	ca. 1-3 Sekunden
Langes Drücken	ca. 4-5 Sekunden
Sehr langes Drücken	ca. 5-10 Sekunden

### Anruf annehmen

- Tippen Sie auf die Taste „Rufannahme/Beenden“.
- Sagen Sie „Annehmen“, nachdem der Anrufer angekündigt wurde.\*\*

### Anruf beenden

- Tippen Sie auf die Taste „Rufannahme/Beenden“.

### Anruf abweisen/ignorieren\*

- Tippen Sie während des Klingelns zweimal auf die Taste „Rufannahme/Beenden“, um einen ankommenden Anruf abzuweisen. Je nach Einstellung des Mobiltelefons wird der Anrufer an Ihre Mailbox umgeleitet oder er hört ein Besetztzeichen.
- Sagen Sie „Ignorieren“.

### **Anruf tätigen\***

- Wenn Ihr Jabra STONE2 mit Ihrem Mobiltelefon verbunden ist, werden alle Anrufe Ihres Mobiltelefons automatisch an das Headset übertragen. (Diese Funktion ist abhängig von den Telefoneinstellungen.)

### **Wahlwiederholung\*\***

- Tippen Sie zweimal auf die Taste „Rufannahme/Beenden“.

### **Lautstärke anpassen\*\***

- Ziehen Sie Ihren Finger an der Vorderseite des Headsets nach oben, um die Lautstärke zu erhöhen, bzw. nach unten, um die Lautstärke zu verringern.

### **Sprachsteuerung aktivieren\***

- Drücken Sie die Taste „Rufannahme/Beenden“.

### **Zwischen Anrufen umschalten**

- Drücken Sie die Taste „Rufannahme/Beenden“, um zu einem gehaltenen Anruf umzuschalten. Drücken Sie erneut die Taste „Rufannahme/Beenden“, um zu dem ersten Anruf zurückzuschalten.

### **StatusDisplay einschalten**

- Setzen Sie das Headset in das Jabra STONE2-Ladegerät ein, und nehmen Sie es wieder heraus, um Akku- und Verbindungsstatus zu überprüfen.

### **Musik wiedergeben (bei einigen Mobiltelefonen ist es unter Umständen erforderlich, zuerst einen Media-Player zu starten)\***

- Die Musikwiedergabe wird über das Mobiltelefon gesteuert.

### **Anruf während der Musikwiedergabe annehmen\*\***

- Geht während der Musikwiedergabe ein Anruf ein, wird die Wiedergabe unterbrochen und Sie hören Ihren Rufton oder die Anrufer-ID.

### **Die Jabra-Sprachfunktionen**

Typ	Definition:
Sprachsteuerung	Sie bedienen das Headset mit Ihrer Stimme.
Sprachmeldungen	Das Headset gibt Sprachmeldungen für Sie aus.

<b>Sprachsteuerung</b>	
<b>Ihr Sprachbefehl an das STONE2</b>	<b>Bedeutung</b>
„Annehmen“	Das Headset erfasst Ihren Befehl und veranlasst das Telefon zur Annahme eines Anrufs.
„Ignorieren“	Das Headset erfasst Ihren Befehl und veranlasst das Telefon, den Anruf zu ignorieren.

<b>Sprachmeldungen</b>	
<b>STONE2-Sprachmeldungen</b>	<b>Bedeutung</b>
„Willkommen! Sie können die Geräte nun miteinander koppeln. Öffnen Sie das Bluetooth-Menü Ihres Telefons. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon. Suchen Sie nach Geräten, und wählen Sie Ihre Jabra-Freisprecheinrichtung. Wählen Sie den Befehl „Pairing“ oder „OK“. Wenn Sie nach einer PIN gefragt werden, geben Sie „0000“ (vier mal die Null) ein.“	Sprachmeldung beim erstmaligen Einschalten.  Wiederholung erfolgt nach 20 Sekunden.  Folgen Sie den Anweisungen auf Ihrem Telefon.
„Pairing fehlgeschlagen“	Sprachmeldung bei fehlgeschlagenem Pairing
„Verbunden mit <Telefonname>“**	Sprachmeldung, wenn das STONE2 mit einem benannten Telefon verbunden wurde.
„Verbunden“	Sprachmeldung, wenn das STONE2 mit einem unbenannten Telefon verbunden wurde.

„Getrennt“	Sprachmeldung, wenn ein angeschlossenes Telefon ausgeschaltet wird, außer Reichweite gelangt oder innerhalb der Reichweite auf dem Telefon Bluetooth deaktiviert wird, während das Headset noch eingeschaltet ist.
„Akku fast leer“	Sprachmeldung, wenn der Akkuladestand unter 20% sinkt. Wiederholung erfolgt alle 5 Minuten. Auch während eines Gespräches.
„Ausschalten“	Sprachmeldung, wenn das STONE2 ausgeschaltet wird.
„Einschalten“	Sprachmeldung, wenn das STONE2 eingeschaltet wird.
„Anruf beendet“	Sprachmeldung, wenn ein Anruf beendet wurde.
„Anruf von <Name aus dem Telefonbuch oder Telefonnummer>“**	Sprachmeldung bei eingehendem Anruf, wenn das Telefon Anrufer-IDs (PBAP) unterstützt.
„Akkuladestand ist niedrig/halbvoll/voll“	Ein hoher Akkuladestand („Akkuladestand ist voll“) wird bei einer Akkuladung von mehr als 50% angekündigt. Bei einer Akkuladung von 20-50% wird ein mittlerer Akkuladestand angekündigt („Akkuladestand ist halbvoll“). Ein niedriger Akkuladestand wird bei einer Akkuladung von weniger als 20% angekündigt („Akkuladestand ist niedrig“).

## BEDEUTUNG DER LEUCHTANZEIGEN

Zur leichteren Bedienung befinden sich auf dem Headset und dem tragbaren Ladegerät Leuchtanzeigen.

### Leuchtanzeigen auf dem Headset:

Auf der Innenseite des Headsets zeigt das Jabra StatusDisplay™ die verschiedenen Zustände des Geräts an. Das Jabra StatusDisplay™ besteht aus 2 Leuchtanzeigen (LEDs): einer Akkuanzeige und einer *Bluetooth*®-Verbindungsanzeige. Auf diese Weise können Sie immer nachvollziehen, ob das Headset mit Ihrem Mobiltelefon verbunden ist oder der Akku im Headset aufgeladen werden muss.

Leuchtanzeigen des Headsets		
Akkuanzeige	Grünes Leuchten	Akkuladestand OK
	Rotes Leuchten	Weniger als ca. 20 Minuten Sprechzeit verfügbar
<i>Bluetooth</i> ®-Anzeige	Blaues Blinken	Headset im Pairing-Modus
	Blaues Leuchten	Pairing mit Mobiltelefon abgeschlossen

Das Jabra STONE2 StatusDisplay™ schaltet sich nach 4 Sekunden Inaktivität ab, um den Akku zu schonen. Nur im Pairing-Modus bleibt das StatusDisplay™ für längere Zeit (3 Min.) eingeschaltet. Das Headset bleibt weiterhin aktiv.

### Leuchtanzeige des Ladegeräts

Neben der Ladebuchse des Ladegeräts zeigt eine Leuchtanzeige verschiedene Zustände während der Aufladung per Netzladegerät oder USB-Kabel an.

Leuchtanzeige des tragbaren Ladegeräts	
Rotes Leuchten	Ladegerät wird geladen (das rote Licht erlischt nach dem vollständigen Aufladen)
Kein Licht	Akku vollständig geladen

## Akkustatusanzeige des Ladegeräts

Die Anzeige zeigt den Akkuladestand des Ladegeräts an. Die Anzeige wird jedes Mal aktiviert, wenn das Headset in das Ladegerät gesetzt wird.

Akkustatusanzeige des tragbaren Ladegeräts	
3 grün blinkende LEDs	Mehr als 5½ Stunden Sprechzeit verfügbar (>66%)
2 grün blinkende LEDs	2½ bis 5½ Stunden Sprechzeit verfügbar (33-66%)
1 grün blinkende LED	Weniger als 2½ Stunden Sprechzeit verfügbar (<33%)

## VERWENDUNG IHRES JABRA STONE2 MIT ZWEI MOBILEN GERÄTEN

Ihr Jabra STONE2 kann gleichzeitig mit zwei Mobiltelefonen (oder *Bluetooth*®-Geräten) verbunden werden. So können Sie zwei Mobiltelefone mit nur einem Headset betreiben.

### Pairing des Jabra STONE2 mit zwei Bluetooth®-Geräten:

- 1 Führen Sie ein Pairing Ihres Headsets mit Gerät Nr. 1 gemäß der obenstehenden Anleitung für ein erneutes Pairing durch. (Wenn bereits ein Pairing mit Gerät Nr. 1 erfolgt ist, fahren Sie mit Schritt 2 fort.)
- 2 Schalten Sie das Headset manuell aus, indem Sie 4 bis 5 Sekunden lang die Taste „Rufannahme/Beenden“ drücken.
- 3 Führen Sie ein Pairing Ihres Headsets mit Gerät Nr. 2 gemäß derselben Anleitung durch.
- 4 Verbinden Sie sich erneut mit Gerät 1.

Es ist wichtig, dass Sie sich nach dem Pairing von Gerät 2 erneut mit Gerät 1 verbinden, um eine Verbindung mit beiden Geräten sicherzustellen.

## FEHLERBEHEBUNG UND FAQ

### **Ich höre knisternde Geräusche.**

- *Bluetooth*® ist eine Funktechnologie. Daher können Gegenstände, die sich zwischen dem Headset und einem verbundenen Gerät befinden, die Verbindung beeinträchtigen. Gemäß Spezifikation kann die zu überbrückende Entfernung zwischen dem Headset und einem verbundenen Gerät bis zu 10 m betragen, wenn sich keine größeren Hindernisse (beispielsweise Wände) zwischen den Geräten befinden.

### **Ich höre nichts im Headset.**

- Stellen Sie das Headset lauter.
- Vergewissern Sie sich, dass ein Pairing des Headsets mit dem Gerät durchgeführt wurde.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Mobiltelefon mit dem Headset verbunden ist, indem Sie auf die Taste „Rufannahme/Beenden“ tippen.

### **Beim Pairing treten Probleme auf.**

- Sie haben möglicherweise im Mobiltelefon die Pairing-Verbindung mit Ihrem Headset gelöscht. Folgen Sie den Anweisungen zum Pairing.

### **Kann das Jabra STONE2 auch mit anderen *Bluetooth*®-Geräten verwendet werden?**

- Das Jabra STONE2 ist zur Verwendung mit *Bluetooth*®-Mobiltelefonen vorgesehen. Ein Betrieb mit anderen *Bluetooth*®-Geräten ist möglich, wenn diese mit *Bluetooth*® Version 1.1 oder höher kompatibel sind und ein Headsetprofil, Freisprechprofil und/oder A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) unterstützen.

### **Ich kann die Funktionen Anruf ablehnen, Anruf halten, Wahlwiederholung oder Sprachsteuerung nicht verwenden.**

Diese Funktionen sind abhängig davon, ob Ihr Mobiltelefon das Bluetooth-Freisprechprofil unterstützt. Selbst wenn das Bluetooth-Freisprechprofil unterstützt wird, sind die Funktionen Anruf ablehnen, Anruf halten und Sprachsteuerung optional und werden nicht von allen Geräten unterstützt. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Geräts.

Bitte beachten Sie, dass einige Funktionen nur von dem primären Gerät aus gesteuert werden können, z. B. Sprachsteuerung bei Verwendung des Jabra STONE2 mit zwei Mobiltelefonen.

### **Ich höre keine Musik im Headset.**

- Stellen Sie sicher, dass das Headset an Ihr *Bluetooth*®-Gerät angeschlossen ist.
- Es ist möglich, dass Sie sich außerhalb der Reichweite (10 m) Ihres *Bluetooth*®-Gerätes befinden, oder es hat eine elektrostatische Entladung des Headsets stattgefunden. Drücken Sie die Taste „Rufannahme/Beenden“, um die *Bluetooth*®Audioverbindung wiederherzustellen.
- Stellen Sie Ihre Audioquelle lauter.
- Vergewissern Sie sich, dass das Jabra STONE2 aufgeladen ist.
- Schalten Sie das Headset aus. Warten Sie einige Sekunden, dann drücken Sie die Taste „Rufannahme/Beenden“, bis die gelbe LED leuchtet. Konfigurieren Sie Ihr Mobiltelefon für die Erkennung des Jabra STONE2, sodass es dieses findet. Verbinden Sie die Geräte, danach sollten Sie in der Lage sein, Musik wiedergeben zu können.

### **Die Musik hat eine schlechte Tonqualität.**

Vergewissern Sie sich, dass Ihre Audioquelle den *Bluetooth*®-Standard 1.1 oder höher unterstützt, einschließlich „Advanced Audio Distribution Profile“ (A2DP) für Musik-Streaming. Helfen die oben genannten Maßnahmen nicht weiter, ist es möglich, dass Ihr Mobiltelefon die Stereoaudioverbindung in einem alternativen Modus verwendet. Sie können den alternativen Modus auf dem Jabra STONE2 aktivieren, indem Sie ein Pairing auf folgende Weise durchführen:

- Löschen Sie auf Ihrem Mobiltelefon die *Bluetooth*®-Verbindung zum Jabra STONE2.
- Vergewissern Sie sich, dass das Headset aufgeladen ist.
- Entnehmen Sie das Headset aus dem tragbaren Ladegerät.
- Halten Sie die Taste „Rufannahme/Beenden“ für ungefähr 10 bis 15 Sekunden gedrückt, bis die *Bluetooth*®-Verbindungsanzeige gelb leuchtet.
- Führen Sie danach die üblichen Schritte zum Pairing zwischen Headset und *Bluetooth*®-Gerät durch.

Bitte beachten Sie, dass die verfügbare Standby-Zeit des Jabra STONE2 bei dieser Pairing-Methode im Vergleich zur üblichen Methode geringer sein kann.



## **Die Musikwiedergabe setzt sofort bei Verbindung ein, und ich höre Musik im Headset.**

- Schalten Sie das Headset aus. Warten Sie einige Sekunden, dann drücken Sie die Taste „Rufannahme/Beenden“, bis die gelbe LED leuchtet. Konfigurieren Sie Ihr Mobiltelefon für die Erkennung des Jabra STONE2, sodass es dieses findet. Verbinden Sie die Geräte. Die Musikwiedergabe sollte nun nur auf Anforderung starten.

## **Mein Jabra-Gerät sagt bei eingehenden Anrufen die Namen der Anrufer nicht an**

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon den Zugriff auf das Telefonbuch per PBAP (Phonebook Access Profile) unterstützt, und dass die Telefonnummer des Anrufers im Telefonbuch gespeichert ist.

Bitte beachten Sie, dass bei einigen Telefonen unter Android in der oberen linken Ecke des Bildschirms ein Warnhinweis zum Zugriff auf die Telefonbuchdaten angezeigt wird. Sie müssen diese Meldung aktivieren und den Zugriff erlauben, damit die Anrufer-ID ordnungsgemäß abgerufen werden kann.

## **WEITERE HILFE?**

- 1. Internet:** [www.jabra.com](http://www.jabra.com)  
(für die aktuellsten Supportinformationen und Online-Benutzerhandbücher)

**2. E-Mail:**

Deutsch	<a href="mailto:support.de@jabra.com">support.de@jabra.com</a>
Englisch	<a href="mailto:support.uk@jabra.com">support.uk@jabra.com</a>
Französisch	<a href="mailto:support.fr@jabra.com">support.fr@jabra.com</a>
Italienisch	<a href="mailto:support.it@jabra.com">support.it@jabra.com</a>
Niederländisch	<a href="mailto:support.nl@jabra.com">support.nl@jabra.com</a>
Polnisch	<a href="mailto:support.pl@jabra.com">support.pl@jabra.com</a>
Russisch	<a href="mailto:support.ru@jabra.com">support.ru@jabra.com</a>
Skandinavische Sprachen	<a href="mailto:support.no@jabra.com">support.no@jabra.com</a>
Spanisch	<a href="mailto:support.es@jabra.com">support.es@jabra.com</a>
Informationen: <a href="mailto:info@jabra.com">info@jabra.com</a>	

### 3. Telefon:

Belgien	00800 722 52272
Dänemark	70 25 22 72
Deutschland	0800 1826756
Finnland	00800 722 52272
Frankreich	0800 900325
Großbritannien	0800 0327026
Italien	800 786532
Luxemburg	00800 722 52272
Niederlande	0800 0223039
Norwegen	800 61272
Österreich	00800 722 52272
Polen	0801 800 550
Portugal	00800 722 52272
Russland	+7 916 246 69 00
Schweden	020792522
Schweiz	00800 722 52272
Spanien	900 984572
International	00800 722 52272

## PFLEGE IHRES HEADSETS

- Lagern Sie Ihr Jabra Stone2 immer ausgeschaltet und an einem geschützten Ort.
- Vermeiden Sie die Lagerung bei extremen Temperaturen (über 45 °C – einschließlich direkten Sonnenlichts – oder unter -10 °C). Dies könnte die Akkunutzungsdauer verkürzen und sich auf den Betrieb auswirken. Durch hohe Temperaturen wird auch die Leistung herabgesetzt.
- Setzen Sie das Jabra Stone2 nicht Regen oder anderen Flüssigkeiten aus.

## GLOSSAR

1. **Bluetooth®** ist eine Funktechnologie zur Verbindung von Geräten wie Mobiltelefonen und Headsets ohne den Einsatz von Kabeln oder Leitungen über eine kurze Entfernung (ca. 10 Meter). Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.bluetooth.com](http://www.bluetooth.com).
2. **Bluetooth®-Profile** sind verschiedene Möglichkeiten, mit denen *Bluetooth®*-Geräte mit anderen Geräten kommunizieren. *Bluetooth®*-Telefone unterstützen entweder das Headset-Profil, das Freisprechprofil oder beide. Zur Unterstützung eines bestimmten Profils muss der Hersteller des Mobiltelefons bestimmte erforderliche Leistungsmerkmale in die Gerätesoftware integrieren.
3. **Pairing (Koppeln)** erzeugt eine einzelne, verschlüsselte Verbindung zwischen zwei *Bluetooth®*-Geräten, über die diese miteinander kommunizieren. *Bluetooth®*-Geräte können nicht zusammen verwendet werden, wenn zuvor kein Pairing durchgeführt wurde.
4. **Schlüssel oder PIN** ist ein Code, den Sie in Ihrem Mobiltelefon eingeben, um es mit dem Jabra Stone2 zu koppeln. Damit wird ermöglicht, dass Ihr Telefon und das Jabra Stone2 einander erkennen und automatisch zusammen funktionieren.
5. **Standby-Modus** ist der Zustand, in dem sich das Jabra Stone2 befindet, wenn es passiv auf einen Anruf wartet. Wenn Sie nach einem Gespräch an Ihrem Mobiltelefon, auflegen, wird das Headset in den Standby-Modus versetzt.



Dieses Headset enthält einen Lithium-Ionen-Akku. Entsorgen Sie Geräte und Akkus stets gemäß den geltenden örtlichen Bestimmungen.

[www.jabra.com/weee](http://www.jabra.com/weee)



A BRAND BY



© 2010 GN Netcom US, Inc. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

© 2010 GN Netcom A/S. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

MADE IN CHINA  
TYPE: BTE2



[www.jabra.com](http://www.jabra.com)

REV B